

Comforto 39

Seating



Comforto 39

Increased efficiency. Comforto 39 is a perfect combination of Italian design and sophisticated technology. Maximum efficiency is demanded today. Demand it also from your swivel chair. Comforto 39 supports you during desk work and helps to keep you at your physical peak. Be convinced by the ergonomic qualities of Comforto 39.

Mehr Leistung. Comforto 39 ist eine gelungene Symbiose aus italienischem Design und ausgefeilter Technik. Top-Leistung wird heute verlangt. Verlangen Sie dies auch von Ihrem Drehstuhl. Comforto 39 unterstützt Sie bei der Schreibtischarbeit und hilft dabei, Ihre körperliche Vitalität in Hochform zu halten. Lassen Sie sich von den ergonomischen Qualitäten von Comforto 39 überzeugen.

Plus de performance. Comforto 39 exprime la symbiose réussie entre un design italien et une technique de pointe. Aujourd'hui, la meilleure performance est une exigence. Exigez-la de votre chaise pivotante. Comforto 39 vous soutient pendant votre travail et vous aide à maintenir votre corps au meilleur de sa forme. Laissez-vous convaincre par les qualités ergonomiques du Comforto 39.

Beter presteren. Comforto 39 is een geslaagde symbiose van Italiaans design en uitgekookte techniek. Vandaag verwacht men van u topprestaties. Dat mag u ook vragen van uw bureaustoel. Comforto 39 ondersteunt u bij het werken aan uw bureau en helpt u bij het in topvorm houden van uw lichamelijke vitaliteit. Laat u zich overtuigen door de ergonomische kwaliteiten van Comforto 39.



Design: Paolo Favaretto



Comforto 39





Individual. Comforto 39 offers a range of options: with mesh back or upholstered backrest; with height, depth and width adjustable 3D or fixed T-armrests. Individual lumbar support is provided over the height of the backrest. Seat depth adjustment is also available as an option.

Individuell. Bei Comforto 39 stehen verschiedene Versionen zur Auswahl: mit NetZRücken oder gepolsterter Rückenlehne; mit in Höhe, Tiefe und Breite verstellbaren 3D- oder fixen T-Armlehnen. Über die Höhe der Rückenlehne wird die individuelle Lumbalabstützung definiert. Zusätzlich ist optional eine Sitztiefenverstellung erhältlich.

Individuel. Comforto 39 se décline en plusieurs versions : avec dossier en maille tendue ou rembourré ; avec accoudoirs en T ou 3D réglables en hauteur, en profondeur et en largeur. Le support lombaire individuel est possible grâce au réglage en hauteur du dossier. De plus, en option, un réglage en profondeur de l'assise est disponible.

Individueel. Bij Comforto 39 kunt u kiezen tussen verschillende versies: met gaasrug of gevoederde rugleuning; met in de hoogte, de diepte en de breedte verstelbare 3D- of vaste armleuningen. Via de hoogte van de rugleuning wordt de individuele lendenondersteuning gedefinieerd. Bovendien is er als optie een zitdiepteregeling beschikbaar.







Comforto 39

Transparency. With its mesh backrest, Comforto 39 provides a modern design alternative. Permeability and comfort offering the user optimum lumbar support. The light elegant form adding to the overall appearance of your office.

Transparenz. Mit der netzbespannten Rückenlehne bietet Comforto 39 eine moderne Designalternative. Luftdurchlässig und komfortabel erhält der Benutzer eine optimale Lumbalunterstützung. Die elegante Formsprache trägt durch ihre Leichtigkeit zum Gesamterscheinungsbild Ihres Büros bei.

Transparence. Grâce à son dossier en tissu résille, Comforto 39 offre un design moderne. L'association de la maille tendue, qui favorise la thermorégulation, et du Système de soutien lombaire procure un confort optimum. La forme élégante et légère du Comforto 39 confère une esthétique valorisante à votre espace de travail.

Transparantie. Met de met gaas bespannen rugleuning biedt Comforto 39 een modern design-alternatief. De gebruiker wordt luchtdoorlatend en comfortabel optimaal in de lenden ondersteund. De elegante vormgeving draagt door haar lichtheid bij tot de totaal-indruk van uw bureau.





Comforto 39

Welcome. Visitor and seminar chairs complete the range. They are sturdy, comfortable and stackable. Available with plastic back and seat or upholstered. The frame is available in black, silver metallic and chrome.

Willkommen. Besucher- und Seminarstühle runden das Programm ab. Sie sind stabil, komfortabel und stapelbar. Erhältlich mit Kunststoffrücken und -sitz oder Polsterauflage. Das Gestell ist in Schwarz, Silbermetallic oder Chrom lieferbar.

Bienvenue. Des chaises de visiteurs et de réunion complètent la gamme. Celles-ci sont stables, confortables et empilables. Disponibles avec un dossier et une assise en matière synthétique ou rembourrée. Le piétement est disponible en noir, en gris argent métallisé ou chromé.

Welkom. Het programma wordt afgerond met bezoekers- en seminarstoelen. Ze zijn stabiel, comfortabel en stapelbaar. Beschikbaar met rug en zitting in kunststof of gestoffeerd. Het frame is beschikbaar in zwart, zilvermetallic of chroom.



Comforto 39



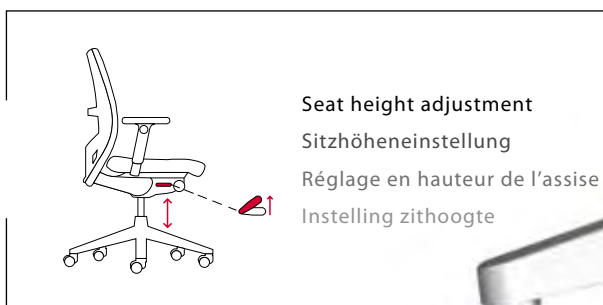
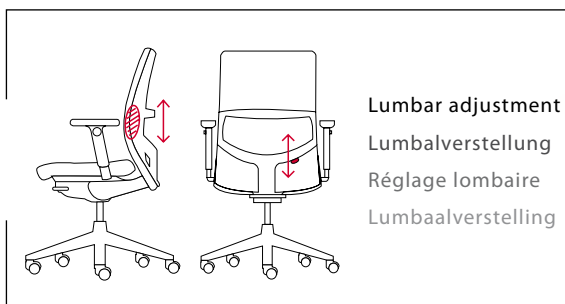


Ergonomic, comfortable. The body-fitting synchro-mechanism (four position adjustment) and the lumbar support form the basis for ergonomic seating comfort. Additional Comforto 39 features provide individual adjustments.

Ergonomisch, komfortabel. Die körpergerechte Synchronmechanik (in vier Positionen arretierbar) und die Lumbalunterstützung bilden die Grundlage für ergonomischen Sitzkomfort. Weitere Features bei Comforto 39 bieten individuelle Einstellmöglichkeiten.

Ergonomique, confortable. Le mécanisme synchrone, maintenant parfaitement le corps (blocable en quatre positions), et le renfort lombaire, constituent la base d'une ergonomie d'assise. D'autres caractéristiques du Comforto 39 proposent des possibilités de réglage individuel.

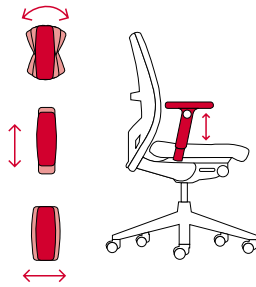
Ergonomisch, komfortabel. Het lichaamsvriendelijke synchroonmechanisme (in vier posities instelbaar) en de lendensteun vormen de basis voor een ergonomisch zitcomfort. De andere features van Comforto 39 bieden individuele instelmogelijkheden.



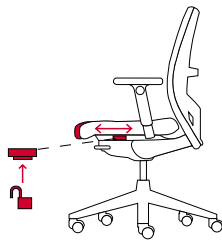
Synchronised
(four position adjustment)
Synchronmechanik
(in vier Positionen arretierbar)
Mécanisme synchrone
(blocable en quatre positions)
Synchroonmechanisme
(in vier posities instelbaar)



3D armrests
with PUR® armcaps
3D-Armlehnen
mit PUR®-Armauflage
Accoudoirs 3D
avec une coque PUR®
3D-armleuningen
met PUR®-armkussen



Seat depth adjustment
Sitztiefeinstellung
Réglage en profondeur
de l'assise
Instelling zitdiepte



Individual tension control
Individuelle
Gegendruckeinstellung
Réglage individuel
de la tension
Individuele
tegendrukinstelling



Subject to technical and programme alterations, printing and other errors.
Technische Änderungen, Druckfehler und Programmänderungen vorbehalten.
Sous réserve de modifications techniques, erreurs d'impression et remaniements de gamme.
Technische wijzigingen, drukfouten en programmawijzigingen voorbehouden.

All mentioned brands and product names may be registered trademarks or trademarks of their respective holders and are hereby acknowledged.
Alle verwendeten Marken und Produktnamen können eingetragene Markenzeichen sein oder Markenzeichen einzelner und werden hiermit anerkannt.
Toutes les marques et noms de produits sont des marques déposées ou des marques appartenant à leurs propriétaires respectifs et sont donc reconnues.
Alle merken en productnamen kunnen geregistreerde handelsmerken of handelsmerken van hun respectievelijke houders zijn en hierbij erkend.

Mesh | Netzbezug | Revêtement en tissu résille | Gaasbekleding

Collection 47



47/0010



47/0020



47/0312

Collection 47/0400



47/0401



47/0402



47/0403



47/0404

Cover fabrics see current price list | Bezugsstoffe siehe
aktuelle Preisliste | Revêtements tissu: voir Tarif courant |
Bekledingsstoffen zie actuele prijslijst

Chair bases | Gestelle Stühle | Piétements de sièges | Stoelen onderstel



black
(steel or plastic)
schwarz (in Stahl oder
Kunststoff)
noir (métal ou matière
synthétique)
zwart (in staal of
kunststof)

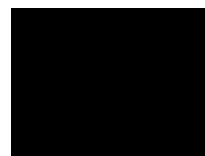


silver metallic
(steel or plastic)
silbermetallic (in Stahl
oder Kunststoff)
gris argent métallisé
(métal ou matière
synthétique)
zilver metaal
(in staal of kunststof)



chrome
(steel or plastic)
chrom (in Stahl oder
Kunststoff)
chromé (métal ou
matière synthétique)
chrom (in staal of
kunststof)

Visitor chair, plastic back | Besucherstuhl Kunststoffrücken | Chaise visiteur à dossier en matière synthétique | Bezoekers-stoel met kunststof rug



black
schwarz
noir
zwart



blue
(similar to RAL 5010)
blau
(ähnlich RAL 5010)
bleu
(similaire à RAL 5010)
blauw
(zoals RAL 5010)



red
(similar to RAL 2002)
rot
(ähnlich RAL 2002)
rouge
(similaire à RAL 2002)
rood
(zoals RAL 2002)

BÜROTEAM[®] HAMBURG

König-Georg-Stieg 6 · 21107 Hamburg
Tel. +49 (0) 40 752441-0 · Fax +49 (0) 40 752441-41
info@bueroteam-hamburg.de
www.bueroteam-hamburg.de

HAWORTH[®]

Benelux · Haworth Benelux B.V. · Tel. +31 8828 770 60
Czech Republic · Haworth Czech s.r.o. · Tel. +420 2726 572 40
France · Haworth S.A.S. · Tel. +33 1456 445 00
Germany · Haworth GmbH · Living Office · Tel. +49 5042 501 0
Hungary · Haworth Hungary Kft. · Tel. +36 1201 401 0
Ireland · Haworth Ireland Ltd. · Tel. +353 1855 884 0
Portugal · Haworth Portugal SA · Tel. +351 2143 450 00
Spain · Haworth Spain Ltd. · Tel. +34 9139 804 80
Switzerland · Haworth Schweiz AG · Tel. +41 6276 551 51
United Kingdom · Haworth UK Ltd. · Tel. +44 2073 241 360
USA · Haworth Inc. · One Haworth Center · Tel. +1 6163 933 000

www.haworth-europe.com | www.haworth.com | www.haworth-asia.com

